bestu‍rdubooks.wordpress.com
بسم اللہ الرحمن الرحیم
متن
المقدمة الجزرية
للعلامة شمس الدين محمد الجزري
ويليها
تحفة الاطفال
للعلامة الشيخ سليمان الجمزوري
وبهامشها شرحها
"عمدة الاقوال" للاستاذ محمد عتيق الديوبندي
قدیمی کتب خانہ
مقابل آرام باغ۔ کراچی

بسم الله الرحمن الرحيم

للعلامة شمس الدين محمد الجزري

ويليها

## تحفة الاطفال

للعلامة الشيخ سليمان الجمزوري

وبهامشها شرحها

"عمدة الاقوال" للاستاذ محمد عتيق الديوبندي

قديمی کتب خانہ

مقابل آرام باغ۔ کراچی

# متن

# مقدمۃ الجزریۃ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

| | | |
|---|---|---|
| ١ | يَقُوْلُ رَاجِيْ عَفْوِ رَبٍّ سَامِعِ | مُحَمَّدُ بْنُ الْجَزَرِيِّ الشَّافِعِيْ |
| ٢ | اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ وَصَلَّى اللّٰہُ | عَلٰى نَبِيِّہٖ وَمُصْطَفَاہُ |
| ٣ | مُحَمَّدٍ وَّاٰلِہٖ وَصَحْبِہٖ | وَمُقْرِئِ الْقُرْاٰنِ مَعْ مُحِبِّہٖ |
| ٤ | وَبَعْدُ اِنَّ هٰذِہٖ مُقَدِّمَہْ | فِيْمَا عَلٰى قَارِئِہٖ اَنْ يَّعْلَمَہْ |
| ٥ | اِذْ وَاجِبٌ عَلَيْهِمْ مُحَتَّمُ | قَبْلَ الشُّرُوْعِ اَوَّلًا اَنْ يَّعْلَمُوْا |
| ٦ | مَخَارِجَ الْحُرُوْفِ وَالصِّفَاتِ | لِيَلْفِظُوْا بِاَفْصَحِ اللُّغَاتِ |
| ٧ | مُحَرِّرِي التَّجْوِيْدِ وَالْمَوَاقِفِ | وَمَا الَّذِيْ رُسِّمَ فِي الْمَصَاحِفِ |
| ٨ | مِنْ كُلِّ مَقْطُوْعٍ وَّمَوْصُوْلٍ بِهَا | وَتَاءِ اُنْثٰى لَمْ تَكُنْ تُكْتَبْ بِهَا |

# بَابُ مَخَارِجِ الْحُرُوفِ

| | | |
|---|---|---|
| ۹ | مَخَارِجُ الْحُرُوفِ سَبْعَةَ عَشَرْ | عَلَى الَّذِي يَخْتَارُهُ مَنِ اخْتَبَرْ |
| ۱۰ | فَأَلِفُ الْجَوْفِ وَأُخْتَاهَا وَهِيْ | حُرُوفُ مَدٍّ لِلْهَوَاءِ تَنْتَهِيْ |
| ۱۱ | ثُمَّ لِأَقْصَى الْحَلْقِ هَمْزٌ هَاءُ | ثُمَّ لِوَسْطِهِ فَعَيْنٌ حَاءُ |
| ۱۲ | أَدْنَاهُ غَيْنٌ خَاؤُهَا وَالْقَافُ | أَقْصَى اللِّسَانِ فَوْقُ ثُمَّ الْكَافُ |
| ۱۳ | أَسْفَلُ وَالْوَسْطُ فَجِيمُ الشِّينُ يَا | وَالضَّادُ مِنْ حَافَتِهِ إِذْ وَلِيَا |
| ۱۴ | الْأَضْرَاسَ مِنْ أَيْسَرَ أَوْ يُمْنَاهَا | وَاللَّامُ أَدْنَاهَا لِمُنْتَهَاهَا |
| ۱۵ | وَالنُّونُ مِنْ طَرَفِهِ تَحْتُ اجْعَلُوا | وَالرَّا يُدَانِيهِ لِظَهْرٍ أَدْخَلُ |
| ۱۶ | وَالطَّاءُ وَالدَّالُ وَتَا مِنْهُ وَمِنْ | عُلْيَا الثَّنَايَا وَالصَّفِيرُ مُسْتَكِنْ |
| ۱۷ | مِنْهُ وَمِنْ فَوْقِ الثَّنَايَا السُّفْلَى | وَالظَّاءُ وَالذَّالُ وَثَا لِلْعُلْيَا |
| ۱۸ | مِنْ طَرَفَيْهِمَا وَمِنْ بَطْنِ الشَّفَهْ | فَالْفَا مَعَ اطْرَافِ الثَّنَايَا الْمُشْرِفَهْ |
| ۱۹ | لِلشَّفَتَيْنِ الْوَاوُ بَاءٌ مِيمُ | وَغُنَّةٌ مَخْرَجُهَا الْخَيْشُومُ |

# بَابُ الصِّفَاتِ

| | | |
|---|---|---|
| ٢٠ | صِفَاتُهَا جَهْرٌ وَّرِخْوٌ مُّسْتَفِلْ | مُنْفَتِحٌ مُّصْمِتَةٌ وَّالضِّدَّ قُلْ |
| ٢١ | مَهْمُوْسُهَا فَحَثَّهُ شَخْصٌ سَكَتْ | شَدِيْدُهَا لَفْظُ اَجِدْ قَطٍ بَكَتْ |
| ٢٢ | وَبَيْنَ رِخْوٍ وَّالشَّدِيْدِ لِنْ عُمَرْ | وَسَبْعُ عُلْوٍ خُصَّ ضَغْطٍ قِظْ حَصَرْ |
| ٢٣ | وَصَادُ ضَادٌ طَاءُ ظَاءٌ مُّطْبَقَهْ | وَفِرَّ مِنْ لُّبِّ الْحُرُوْفُ الْمُذْلَقَهْ |
| ٢٤ | صَفِيْرُهَا صَادٌ وَّزَاىٌ سِيْنُ | قَلْقَلَةٌ قُطْبُ جَدٍ وَّاللِّيْنُ |
| ٢٥ | وَاوٌ وَّيَاءٌ سَكَنَا وَانْفَتَحَا | قَبْلَهُمَا وَالْاِنْحِرَافُ صُحِّحَا |
| ٢٦ | فِي اللَّامِ وَالرَّا وَبِتَكْرِيْرٍ جُعِلْ | وَلِلتَّفَشِّى الشِّيْنُ ضَادًا اِسْتَطِلْ |

# بَابُ مَعْرِفَةِ التَّجْوِيْدِ

| | | |
|---|---|---|
| ٢٧ | وَالْاَخْذُ بِالتَّجْوِيْدِ حَتْمٌ لَّازِمْ | مَنْ لَّمْ يُجَوِّدِ الْقُرْاٰنَ اٰثِمْ |
| ٢٨ | لِاَنَّهٗ بِهِ الْاِلٰهُ اَنْزَلَا | وَهٰكَذَا مِنْهُ اِلَيْنَا وَصَلَا |
| ٢٩ | وَهُوَ اَيْضًا حِلْيَةُ التِّلَاوَةْ | وَزِيْنَةُ الْاَدَآءِ وَالْقِرَآءَةْ |
| ٣٠ | وَهُوَ اِعْطَآءُ الْحُرُوْفِ حَقَّهَا | مِنْ صِفَةٍ لَّهَا وَمُسْتَحَقَّهَا |

٣١ وَرَدُّ كُلِّ وَاحِدٍ لِأَصْلِهِ … وَاللَّفْظُ فِي نَظِيرِهِ كَمِثْلِهِ

٣٢ مُكَمِّلاً مِّنْ غَيْرِ مَا تَكَلُّفِ … بِاللُّطْفِ فِي النُّطْقِ بِلَا تَعَسُّفِ

٣٣ وَلَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ تَرْكِهِ … إِلَّا رِيَاضَةُ امْرِئٍ بِفَكِّهِ

## بَابُ اسْتِعْمَالِ الْحُرُوفِ

٣٤ فَرَقِّقَنْ مُّسْتَفِلاً مِّنْ أَحْرُفِ … وَحَاذِرَنْ تَفْخِيمَ لَفْظِ الْأَلِفِ

٣٥ وَهَمْزَ الْحَمْدُ أَعُوذُ إِهْدِنَا … اَللهِ ثُمَّ لَامَ لِلّٰهِ لَنَا

٣٦ وَلْيَتَلَطَّفْ وَعَلَى اللهِ وَلَا الضّْ … وَالْمِيمِ مِنْ مَّخْمَصَةٍ وَّمِنْ مَّرَضْ

٣٧ وَبَاءِ بَرْقٍ بَاطِلٍ بِهِمْ بِذِي … وَاحْرِصْ عَلَى الشِّدَّةِ وَالْجَهْرِ الَّذِي

٣٨ فِيهَا وَفِي الْجِيمِ كَحُبِّ الصَّبْرِ … رَبْوَةٍ اجْتُثَّتْ وَحَجِّ الْفَجْرِ

٣٩ وَبَيِّنَنْ مُّقَلْقَلاً إِنْ سَكَنَا … وَإِنْ يَّكُنْ فِي الْوَقْفِ كَانَ أَبْيَنَا

٤٠ وَحَاءَ حَصْحَصَ أَحَطتُّ الْحَقُّ … وَسِينَ مُسْتَقِيمِ يَسْطُوا يَسْقُوا

## بَابُ الرَّاءَاتِ

٤١ وَرَقِّقِ الرَّاءَ إِذَا مَا كُسِرَتْ … كَذَاكَ بَعْدَ الْكَسْرِ حَيْثُ سَكَنَتْ

| | | |
|---|---|---|
| ٤٢ | إِنْ لَمْ تَكُنْ مِنْ قَبْلِ حَرْفِ اسْتِعْلَا | أَوْ كَانَتِ الْكَسْرَةُ لَيْسَتْ أَصْلَا |
| ٤٣ | وَالْخُلْفُ فِي فِرْقٍ لِكَسْرٍ يُوجَدُ | وَأَخْفِ تَكْرِيرًا إِذَا تُشَدَّدُ |

# بَابُ اللَّامَاتِ

| | | |
|---|---|---|
| ٤٤ | وَفَخِّمِ اللَّامَ مِنَ اسْمِ اللهِ | عَنْ فَتْحٍ اوْ ضَمٍّ كَعَبْدُ اللهِ |

# بَابُ الِاسْتِعْلَاءِ وَالْإِطْبَاقِ

| | | |
|---|---|---|
| ٤٥ | وَحَرْفَ الِاسْتِعْلَاءِ فَخِّمْ وَاخْصُصَا | الْإِطْبَاقَ أَقْوَى نَحْوُ قَالَ وَالْعَصَا |
| ٤٦ | وَبَيِّنِ الْإِطْبَاقَ مِنْ أَحَطْتُ مَعْ | بَسَطْتَ وَالْخُلْفُ بِنَخْلُقْكُمْ وَقَعْ |
| ٤٧ | وَاحْرِصْ عَلَى السُّكُونِ فِي جَعَلْنَا | أَنْعَمْتَ وَالْمَغْضُوبِ مَعْ ضَلَلْنَا |
| ٤٨ | وَخَلِّصِ انْفِتَاحَ مَحْذُورًا عَسَى | خَوْفَ اشْتِبَاهِهِ بِمَحْظُورًا عَصَى |
| ٤٩ | وَرَاعِ شِدَّةً بِكَافٍ وَبِتَا | كَشِرْكِكُمْ وَتَتَوَفَّى فِتْنَتَا |

# بَابُ الْإِدْغَامِ

| | | |
|---|---|---|
| ٥٠ | وَأَوَّلَيْ مِثْلٍ وَجِنْسٍ إِنْ سَكَنْ | أَدْغِمْ كَقُلْ رَبِّ وَبَلْ لَا وَأَبِنْ |

| | | |
|---|---|---|
| ۵۱ | فِی یَوْمٍ مَعْ قَالُوْا وَهُمْ وَقُلْ نَعَمْ | سَبِّحْهُ لَا تُزِغْ قُلُوْبَ فَانْتَقِمْ |

# بَابٌ فِی الْفَرْقِ بَیْنَ الظَّآءِ وَالضَّادِ

| | | |
|---|---|---|
| ۵۲ | وَالضَّادَ بِاسْتِطَالَةٍ وَّمَخْرَجٍ | مَیِّزْ مِنَ الظَّآءِ وَکُلُّهَا تَجِیْ |
| ۵۳ | فِی الظَّعْنِ ظِلِّ الظُّهْرِ عُظْمِ الْحِفْظِ | اَیْقِظْ وَاَنْظِرْ عَظْمِ ظَهْرِ اللَّفْظِ |
| ۵۴ | ظَاهِرْ لَظٰی شُوَاظُ کَظْمٍ ظَلَمَا | اُغْلُظْ ظَلَامِ ظُفُرٍ انْتَظِرْ ظَمَا |
| ۵۵ | اَظْفَرْ ظَنًّا کَیْفَ جَا وَعْظٍ سِوٰی | عِضِیْنَ ظَلَّ النَّحْلِ زُخْرُفٍ سَوَا |
| ۵۶ | وَظَلْتَ ظَلْتُمْ وَبِرُوْمٍ ظَلُّوْا | کَالْحِجْرِ ظَلَّتْ شُعَرَا نَظَلُّ |
| ۵۷ | یَظْلَلْنَ مَحْظُوْرًا مَّعَ الْمُحْتَظِرِ | وَکُنْتَ فَظًّا وَّجَمِیْعِ النَّظَرِ |
| ۵۸ | اِلَّا بِوَیْلٍ هَلْ وَاُوْلٰی نَاضِرَهْ | وَالْغَیْظِ لَا الرَّعْدِ وَهُوْدٍ قَاصِرَهْ |
| ۵۹ | وَالْحَظِّ لَا الْحَضِّ عَلَی الطَّعَامِ | وَفِیْ ضَنِیْنٍ الْخِلَافُ سَامِیْ |

# بَابُ التَّحْذِیْرَاتِ

| | | |
|---|---|---|
| ۶۰ | وَاِنْ تَلَاقَیَا الْبَیَانُ لَازِمْ | اَنْقَضَ ظَهْرَکَ یَعَضُّ الظَّالِمْ |
| ۶۱ | وَاضْطُرَّ مَعْ وَعَظْتَ مَعْ اَفَضْتُمْ | وَصَفِّ هَا جِبَاهُهُمْ عَلَیْهِمْ |

## بَابٌ فِي أَحْكَامِ النُّونِ وَالْمِيمِ الْمُشَدَّدَتَيْنِ

٦٢ وَأَظْهِرِ الْغُنَّةَ مِنْ نُونٍ وَّمِنْ — مِيمٍ إِذَا مَا شُدِّدَا وَأَخْفِيَنْ

٦٣ أَلْمِيمَ إِنْ تَسْكُنْ بِغُنَّةٍ لَّدَا — بَاءٍ عَلَى الْمُخْتَارِ مِنْ أَهْلِ الْأَدَا

٦٤ وَأَظْهِرَنْهَا عِنْدَ بَاقِي الْأَحْرُفِ — وَاحْذَرْ لَدَا وَاوٍ وَّفَا أَنْ تَخْتَفِي

## بَابٌ فِي أَحْكَامِ النُّونِ السَّاكِنَةِ وَالتَّنْوِينِ

٦٥ وَحُكْمُ تَنْوِينٍ وَّنُونٍ يُّلْفَى — إِظْهَارٌ ادْغَامٌ وَّقَلْبٌ إِخْفَا

٦٦ فَعِنْدَ حَرْفِ الْحَلْقِ أَظْهِرْ وَادَّغِمْ — فِي اللَّامِ وَالرَّا لَا بِغُنَّةٍ لَّزِمْ

٦٧ وَأَدْغِمَنْ بِغُنَّةٍ فِي يُومِنْ — إِلَّا بِكِلْمَةٍ كَدُنْيَا عَنْوَنُوا

٦٨ وَالْقَلْبُ عِنْدَ الْبَا بِغُنَّةٍ كَذَا — الْإِخْفَا لَدَا بَاقِي الْحُرُوفِ أُخِذَا

## بَابُ الْمَدَّاتِ

٦٩ وَالْمَدُّ لَازِمٌ وَّوَاجِبٌ أَتَى — وَجَائِزٌ وَّهُوَ وَقَصْرٌ ثَبَتَا

۷۰ فَلَازِمٌ اِنْ جَاءَ بَعْدَ حَرْفِ مَدّ — سَاكِنُ حَالَيْنِ وَبِالطُّوْلِ يُمَدّ

۷۱ وَوَاجِبٌ اِنْ جَاءَ قَبْلَ هَمْزَةٍ — مُتَّصِلًا اِنْ جُمِعَا بِكِلْمَةٍ

۷۲ وَجَائِزٌ اِذَا اَتٰى مُنْفَصِلًا — اَوْ عَرَضَ السُّكُوْنُ وَقْفًا مُّسْجَلًا

# بَابُ مَعْرِفَةِ الْوُقُوْفِ

۷۳ وَبَعْدَ تَجْوِيْدِكَ لِلْحُرُوْفِ — لَابُدَّ مِنْ مَّعْرِفَةِ الْوُقُوْفِ

۷۴ وَالْاِبْتِدَاءِ وَهِيَ تُقْسَمُ اِذَنْ — ثَلَاثَةً تَامٌ وَّكَافٍ وَّحَسَنْ

۷۵ وَهِيَ لِمَا تَمَّ فَاِنْ لَّمْ يُوْجَدِ — تَعَلُّقٌ اَوْ كَانَ مَعْنًى فَابْتَدِیْ

۷۶ فَالتَّامُ فَالْكَافِیْ وَلَفْظًا فَامْنَعَنْ — اِلَّا رُءُوْسَ الْاٰیِ جَوِّزْ فَالْحَسَنْ

۷۷ وَغَيْرُ مَا تَمَّ قَبِيْحٌ وَّلَهٗ — يُوْقَفُ مُضْطَرًّا وَّيُبْدَا قَبْلَهٗ

۷۸ وَلَيْسَ فِی الْقُرْاٰنِ مِنْ وَّقْفٍ وَّجَبْ — وَّلَا حَرَامٍ غَيْرُ مَا لَهٗ سَبَبْ

# بَابُ مَعْرِفَةِ الْمَقْطُوْعِ وَالْمَوْصُوْلِ

۷۹ وَاعْرِفْ لِمَقْطُوْعٍ وَّمَوْصُوْلٍ وَّتَا — فِیْ مُصْحَفِ الْاِمَامِ فِيْمَا قَدْ اَتٰى

۸۰ فَاقْطَعْ بِعَشْرِ كَلِمَاتٍ اَنْ لَّا — مَعْ مَلْجَاٍ وَّلَا اِلٰهَ اِلَّا

| | | |
|---|---|---|
| ۸۱ | وَتَعْبُدُوْا يٰسِيْنَ ثَانِيْ هُوْدَ لَا | يُشْرِكْنَ تُشْرِكْ يَدْخُلَنْ تَعْلُوْا عَلٰى |
| ۸۲ | اَنْ لَّا يَقُوْلُوْا لَا اَقُوْلَ اِنْ مَّا | بِالرَّعْدِ وَالْمَفْتُوْحَ صِلْ وَعَنْ مَّا |
| ۸۳ | نُهُوْا اقْطَعُوْا مِنْ مَّا بِرُوْمٍ وَّالنِّسَا | خُلْفُ الْمُنَافِقِيْنَ اَمْ مَّنْ اَسَّسَا |
| ۸۴ | فُصِّلَتِ النِّسَا وَذِبْحٍ حَيْثُ مَا | وَاَنْ لَّمِ الْمَفْتُوْحَ كَسْرَ اِنَّ مَا |
| ۸۵ | الْاَنْعَامَ وَالْمَفْتُوْحَ يَدْعُوْنَ مَعَا | وَخُلْفُ الْاَنْفَالِ وَنَحْلٍ وَّقَعَا |
| ۸۶ | وَكُلِّ مَا سَاَلْتُمُوْهُ وَاخْتُلِفْ | رُدُّوْا كَذَا قُلْ بِئْسَ مَا وَالْوَصْلَ صِفْ |
| ۸۷ | خَلَفْتُمُوْنِيْ وَاشْتَرَوْا فِيْ مَا اقْطَعَا | اُوْحِيَ اَفَضْتُمْ اشْتَهَتْ يَبْلُوْا مَعَا |
| ۸۸ | ثَانِيْ فَعَلْنَ وَقَعَتْ رُوْمٍ كِلَا | تَنْزِيْلِ شُعَرَا وَغَيْرَهَا صِلَا |
| ۸۹ | فَاَيْنَمَا كَالنَّحْلِ صِلْ وَمُخْتَلِفْ | فِي الشُّعَرَا الْاَحْزَابِ وَالنِّسَا وُصِفْ |
| ۹۰ | وَصِلْ فَاِلَّمْ هُوْدَ اَلَّنْ نَّجْعَلَا | نَجْمَعَ كَيْلَا تَحْزَنُوْا تَاْسَوْا عَلٰى |
| ۹۱ | حَجٌّ عَلَيْكَ حَرَجٌ وَّقَطْعُهُمْ | عَنْ مَّنْ يَّشَآءُ مَنْ تَوَلّٰى يَوْمَ هُمْ |
| ۹۲ | وَمَالِ هٰذَا وَالَّذِيْنَ هٰٓؤُلَا | تَحِيْنَ فِي الْاِمَامِ صِلْ وَوُهِّلَا |

۹۳ كَالُوْهُمُ اَوْ وَّزَنُوْهُمْ صِلِ
كَذَا مِنَ الْ وَهَا وَيَا لَا تَفْصِلِ

## بَابُ هَاءِ التَّانِيثِ الَّتِي رُسِمَتْ تَاءً

۹۴ وَرَحْمَتُ الزُّخْرُفِ بِالتَّا زَبَرَهْ ... الْاَعْرَافِ رُومٍ هُودٍ كَافِ الْبَقَرَهْ

۹۵ نِعْمَتُهَا ثَلَاثُ نَحْلٍ اِبْرَهَمْ ... مَعًا اَخِيرَاتٌ عُقُودُ الثَّانِ هَمّ

۹۶ لُقْمَانَ ثُمَّ فَاطِرٍ كَالطُّورِ ... عِمْرَانَ لَعْنَتَ بِهَا وَالنُّورِ

۹۷ وَامْرَأَتٌ يُوسُفَ عِمْرَانَ الْقَصَصْ ... تَحْرِيمَ مَعْصِيَتْ بِقَدْ سَمِعْ يُخَصّ

۹۸ شَجَرَتَ الدُّخَانِ سُنَّتْ فَاطِرٍ ... كُلًّا وَّالْاَنْفَالِ وَاُخْرَى غَافِرٍ

۹۹ قُرَّتُ عَيْنٍ جَنَّتٌ فِي وَقَعَتْ ... فِطْرَتْ بَقِيَّتْ وَابْنَتٌ وَّكَلِمَتْ

۱۰۰ اَوْسَطَ الْاَعْرَافِ وَكُلُّ مَا اخْتُلِفْ ... جَمْعًا وَّفَرْدًا فِيهِ بِالتَّاءِ عُرِفْ

## بَابُ هَمْزِ الْوَصْلِ

۱۰۱ وَابْدَاْ بِهَمْزِ الْوَصْلِ مِنْ فِعْلٍ بِضَمّ ... اِنْ كَانَ ثَالِثٌ مِّنَ الْفِعْلِ يُضَمّ

۱۰۲ وَاكْسِرْهُ حَالَ الْكَسْرِ وَالْفَتْحِ وَفِي ... الْاَسْمَاءِ غَيْرَ اللَّامِ كَسْرُهَا وَفِي

۱۰۳ اِبْنٍ مَّعَ ابْنَةِ امْرِئٍ وَّاثْنَيْنِ

وَامْرَأَةٍ وَّاسْمٍ مَّعَ اثْنَتَيْنِ

# بَابُ الرَّوْمِ وَالْاِشْمَامِ

۱۰۴ وَحَاذِرِ الْوَقْفَ بِكُلِّ الْحَرَكَهْ | اِلَّا اِذَا رُمْتَ فَبَعْضَ الْحَرَكَهْ

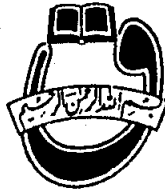
۱۰۵ اِلَّا بِفَتْحٍ اَوْ بِنَصْبٍ وَّ اَشِمْ
اِشَارَةً بِالضَّمِّ فِيْ رَفْعٍ وَّضَمْ

# خَاتِمَةُ الْكِتَابِ

۱۰۶ وَقَدْ تَقَضّٰى نَظْمِيَ الْمُقَدِّمَهْ | مِنِّيْ لِقَارِئِ الْقُرْاٰنِ تَقْدِمَهْ

۱۰۷ اَبْيَاتُهَا قَافٌ وَّزَایٌ فِي الْعَدَدْ | مَنْ يُّحْسِنِ التَّجْوِيْدَ يَظْفَرْ بِالرَّشَدْ

۱۰۸ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ لَهَا خِتَامُ | ثُمَّ الصَّلٰوةُ بَعْدُ وَالسَّلَامُ

۱۰۹ عَلَى النَّبِيِّ الْمُصْطَفٰى وَاٰلِهٖ
وَصَحْبِهٖ وَتَابِعِيْ مِنْوَالِهٖ

ویلیہ

"تحفۃ الاطفال" للشیخ الجمزوری

بسم اللہ الرحمن الرحیم

قال اللہ سبحانہ وتعالی

وَرَتِّلِ الْقُرْاٰنَ تَرْتِيْلًا

وقال سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ

دِيْنُنَا مَبْنِيٌّ عَلَى النُّقُوْلِ لَا عَلٰى مُنَاسَبَةِ الْعُقُوْلِ

وقال سیدنا علی کرم اللہ وجہہ

اَلتَّرْتِيْلُ هُوَ تَجْوِيْدُ الْحُرُوْفِ وَمَعْرِفَةُ الْوُقُوْفِ

هذه الرسالة المسماة

# بِتُحْفَةِ الْاَطْفَالِ

لِلْعَالِمِ الْعَلَّامَةِ الْحِبْرِ الْبَحْرِ الْفَهَّامَةِ الشَّيْخِ سُلَيْمَانَ الْجَمْزُوْرِيِّ

وبهامشها

## عمدة الاقوال

للاستاذ الجليل الفاضل القاری الحافظ مولانا محمد عتیق مد ظله مدرس الشعبة التجویدیة بدار العلوم الدیوبندیة

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

يَقُوْلُ رَاجِيْ رَحْمَةِ الْغَفُوْرِ ۞ دَوْمًا سُلَيْمَانُ هُوَ الْجَمْزُوْرِيْ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ مُصَلِّيًا عَلٰى ۞ مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ وَمَنْ تَلَا

وَبَعْدُ هٰذَا النَّظْمُ لِلْمُرِيْدِ ۞ فِي النُّوْنِ وَالتَّنْوِيْنِ وَالْمُدُوْدِ

سَمَّيْتُهٗ بِتُحْفَةِ الْاَطْفَالِ ۞ عَنْ شَيْخِنَا الْمِيْهِيِّ ذِي الْكَمَالِ

اَرْجُوْ بِهٖ اَنْ يَّنْفَعَ الطُّلَّابَا ۞ وَالْاَجْرَ وَالْقَبُوْلَ وَالثَّوَابَا

## اَحْكَامُ النُّوْنِ السَّاكِنَةِ وَالتَّنْوِيْنِ

لِلنُّوْنِ اِنْ تَسْكُنْ وَلِلتَّنْوِيْنِ ۞ اَرْبَعُ اَحْكَامٍ فَخُذْ تَبْيِيْنِيْ

فَالْاَوَّلُ الْاِظْهَارُ قَبْلَ اَحْرُفِ ۞ لِلْحَلْقِ سِتٌّ رُتِّبَتْ فَلْتَعْرِفِ

---

ل والابتداء بالبسملة والحمدلة اقتداء بالكتاب العزيز وعملا بالاحاديث الواردة ۱۲ ۲ سلیمان بن حسین بن محمد ابن شلبی الشافعی الشاذلی الجمزوری بالمیم بعد الجیم کما ذکره الامام عبدالوہاب الشعرانی فی طبقاتہ ۱۲ ۳ ہو العلامۃ الشیخ نورالدین علی بن عمر بن احمد بن عمر بن ناجی بن قیس المیہی ۱۲ ۴ قال الشہاب فی شرح الشفاء الاجر والثواب بمعنی واحد وقد یفرق بینہما بان الاجر ما کان فی مقابلۃ العمل والثواب ما کان تفضلا واحسانا من اللہ تعالیٰ ویستعمل کل منہما بمعنی الآخر واللہ اعلم ۱۲ ۵ مراد از ذکر نون وتنوین ذکر است نہ حصر ۱۲ ۶ در شمار احکام نون وتنوین اختلاف ست بعضے پنج می گویند وبعضے سہ وقول اکثر چہار ست لہذا مصنف اشارہ کرد کہ بیان ما چہار گیر ۱۲ ۷ الاظہار وہو لغۃ البیان واصطلاحا اخراج کل حرف من مخرجہ من غیر غنۃ فی الحرف المظہر ۱۲

| | |
|---|---|
| هَمْزٌ فَهَاءٌ ثُمَّ عَيْنٌ حَاءُ | مُهْمَلَتَانِ ثُمَّ غَيْنٌ خَاءُ |
| وَالثَّانِ إِدْغَامٌ[1] بِسِتَّةٍ أَتَتْ | فِي يَرْمَلُونَ[2] عِنْدَهُمْ قَدْ ثَبَتَتْ |
| لٰكِنَّهَا قِسْمَانِ قِسْمٌ يُدْغَمَا | فِيهِ بِغُنَّةٍ بِيَنْمُو عُلِمَا |
| إِلَّا إِذَا كَانَا بِكِلْمَةٍ[3] فَلَا | تُدْغِمْ كَدُنْيَا ثُمَّ صِنْوَانٍ تَلَا |
| وَالثَّانِ[4] إِدْغَامٌ بِغَيْرِ غُنَّهْ | فِي اللَّامِ وَالرَّا ثُمَّ كَرِّرَنَّهْ |
| وَالثَّالِثُ الْإِقْلَابُ[5] عِنْدَ الْبَاءِ | مِيمًا بِغُنَّةٍ مَعَ الْإِخْفَاءِ |
| وَالرَّابِعُ الْإِخْفَاءُ[6] عِنْدَ الْفَاضِلِ | مِنَ الْحُرُوفِ وَاجِبٌ لِلْفَاضِلِ |
| فِي خَمْسَةٍ مِنْ بَعْدِ عَشْرٍ رَمْزُهَا | فِي كِلْمِ هٰذَا الْبَيْتِ قَدْ ضَمَّنْتُهَا |
| صِفْ ذَا ثَنَا كَمْ جَادَ شَخْصٌ قَدْ سَمَا | دُمْ طَيِّبًا زِدْ فِي تُقًى ضَعْ ظَالِمَا |
| ص ذ ث ك ج ش ق س | د ط ز ف ت ض ظ |

[1] الثاني من احكام النون والتنوين الادغام وهو لغة الادخال واصطلاحا خلط الحرفين بحيث يصيران حرفا واحدا مشددا فيدغمان عند ستة احرف ايضا مجموعة في قول القراء يرملون ۱۲

[2] اشار المصنف رحمه الله الى ان الاحرف الستة التي تدغم عندها النون الساكنة والتنوين على قسمين قسم يجب ادغامها فيه مع الغنة وهو اربعة احرف تعلم من حروف ينمو (اي يدغمان فيها مخرجا لا صفة وهي الادغام مع الغنة) ۱۲

[3] اي الا اذا كان المدغم والمدغم فيه في كلمة واحدة فلا تدغم بل يجب اظهارها لئلا تلتبس الكلمة بالمضاعف ولذا قال المصنف كدنيا ثم صنوان ۱۲

[4] القسم الثاني ادغام لهما بغير غنة فتدغم النون الساكنة والتنوين بغير غنة في الحرفين الباقيين من يرملون وهما اللام والراء اي (فيدغمان فيهما مخرجا وصفةً) ۱۲

[5] فاتفقوا على قلب النون الساكنة والتنوين ميما خالصة واخفائها بغنة عند الباء من غير ادغام ۱۲

[6] فاتفقوا على اخفائهما عند الخمسة عشر اخفاء تبقى معه صفة الغنة فهو حال بين الاظهار والادغام ۱۲

# أحكام النون والميم المشددتين

وَغُنَّ مِيمًا ثُمَّ نُونًا شُدِّدَا ... وَسَمِّ كُلًّا حَرْفَ غُنَّةٍ بَدَا

# أحكام الميم الساكنة

وَالْمِيمُ إِنْ تَسْكُنْ تَجِي قَبْلَ الْهِجَا ... لَا أَلِفٍ لَيِّنَةٍ لِذِي الْحِجَا

أَحْكَامُهَا ثَلَاثَةٌ لِمَنْ ضَبَطْ ... إِخْفَاءٌ إِدْغَامٌ وَإِظْهَارٌ فَقَطْ

فَالْأَوَّلُ الْإِخْفَاءُ قَبْلَ الْبَاءِ ... وَسَمِّهِ الشَّفَوِيَّ لِلْقُرَّاءِ

وَالثَّانِ إِدْغَامٌ بِمِثْلِهَا أَتَى ... وَسَمِّ إِدْغَامًا صَغِيرًا يَا فَتَى

وَالثَّالِثُ الْإِظْهَارُ فِي الْبَقِيَّهْ ... مِنْ أَحْرُفٍ وَسَمِّهَا شَفْوِيَّهْ

وَاحْذَرْ لَدَى وَاوٍ وَفَا أَنْ تَخْتَفِي ... لِقُرْبِهَا وَالِاتِّحَادِ فَاعْرِفِ

# حكم لام أل ولام الفعل

---

[1] فالاخفاء عند الباء بغنة ظاهرة ١٢ [2] فيجب ادغامها اى مع الغنة فى مثلها ١٢ [3] وتظهر عند باقى الحروف ١٢

[4] فليحذر القارى اخفاءها اذا وقعت عند الواو والفاء نحو عليهم وهم فيها وذلك لقربها من الفاء مخرجا ولاتحادها مع الواو فى المخرج ١٢

[5] اى يجب عليك اظهار غنة الميم والنون حال تشديدهما فالغنة لازمة لهما ١٢

لِلَامِ اَلْ حَالَانِ قَبْلَ الْاَحْرُفِ ۔ اُوْلَاهُمَا اِظْهَارُهَا فَلْتُعْرَفِ

قَبْلَ اَرْبَعٍ مَّعْ عَشْرَةٍ خُذْ عِلْمَهٗ ۔ مِنْ اِبْغِ حَجَّكَ وَخَفْ عَقِيْمَهٗ

ثَانِيْهِمَا اِدْغَامُهَا فِيْ اَرْبَعِ ۔ وَعَشْرَةٍ اَيْضًا وَرَمْزُهَا فَعِ

طِبْ ثُمَّ صِلْ رُحْمًا تَفُزْ ضِفْ ذَا نِعَمْ ۔ دَعْ سُوْءَ ظَنٍّ زُرْ شَرِيْفًا لِّلْكَرَمْ

وَاللَّامُ الْاُوْلٰى سَمِّهَا قَمْرِيَّهْ[1] ۔ وَاللَّامُ الْاُخْرٰى سَمِّهَا شَمْسِيَّهْ[2]

وَاَظْهِرَنْ[3] لَامَ فِعْلٍ مُّطْلَقًا ۔ فِيْ نَحْوِ قُلْ نَعَمْ وَقُلْنَا وَالْتَقٰى

## فِي الْمِثْلَيْنِ وَالْمُتَقَارِبَيْنِ وَالْمُتَجَانِسَيْنِ

اِنْ فِي الصِّفَاتِ وَالْمَخَارِجِ اتَّفَقْ ۔ حَرْفَانِ فَالْمِثْلَانِ فِيْهِمَا اَحَقّْ[4]

وَاِنْ يَّكُوْنَا مَخْرَجًا تَقَارَبَا ۔ وَفِي الصِّفَاتِ اخْتَلَفَا يُلَقَّبَا

مُتَقَارِبَيْنِ اَوْ يَكُوْنَا اتَّفَقَا ۔ فِيْ مَخْرَجٍ دُوْنَ الصِّفَاتِ حُقِّقَا

---

[1] وتسمى لانا قمرية يعنى انها تظهر مثل لام القمر ١٢ [2] وتسمى لاما شمسية بمعنى انها تدغم مثل لام الشمسية وعلامة لام القمرية الجزمة وعلامة لام الشمسية الشدة ١٢ [3] يجب اظهارها مطلقا سواء كان الفعل ماضيا او امرا وتلحق الماضى فى آخره ووسطه ١٢ [4] فيجب الادغام فيهما مثل قد دخلوا ١٢

بِالْمُتَجَانِسَيْنِ ثُمَّ إِنْ سَكَنْ ... أَوَّلُ كُلٍّ فَالصَّغِيرُ سَمِّيَنْ

أَوْ حُرِّكَ الْحَرْفَانِ فِي كُلٍّ فَقُلْ ... كُلٌّ كَبِيرٌ وَافْهَمَنْهُ بِالْمُثُلْ

# أَقْسَامُ الْمَدّ

وَالْمَدُّ أَصْلِيٌّ وَفَرْعِيٌّ لَهُ ... وَسَمِّ أَوَّلًا طَبِيعِيًّا وَهُوْ

مَا لَا تَوَقُّفٌ لَهُ عَلَى سَبَبْ ... وَلَا بِدُونِهِ الْحُرُوفُ تُجْتَلَبْ

بَلْ أَيُّ حَرْفٍ غَيْرُ هَمْزٍ أَوْ سُكُونْ ... جَا بَعْدَ مَدٍّ فَالطَّبِيعِيَّ يَكُونْ

وَالْآخَرُ الْفَرْعِيُّ مَوْقُوفٌ عَلَى ... سَبَبْ كَهَمْزٍ أَوْ سُكُونٍ مُسْجَلَا

حُرُوفُهَا ثَلَاثَةٌ فَعِيهَا ... مِنْ لَفْظِ وَايٍ وَهْيَ فِي نُوحِيهَا

وَالْكَسْرُ قَبْلَ الْيَا وَقَبْلَ الْوَاوِ ضَمْ ... شَرْطٌ وَفَتْحٌ قَبْلَ أَلْفٍ يُلْتَزَمْ

وَاللِّينُ مِنْهَا الْيَا وَوَاوٌ سُكِّنَا ... إِنِ انْفِتَاحٌ قَبْلَ كُلٍّ أُعْلِنَا

---

[1] يسمى متقاربين صغيرا وحكم جواز الادغام نحو قد سمع وان تحركا سمى متقاربين كبيرا نحو من بعد ذلك وان اتحد مخرجا واختلف صفة سميا متجانسين ثم ان سكن اولهما سميا متجانسين صغيرا وحكمها جواز الادغام نحو اركب معنا وان تحركا سمى متجانسين كبيرا نحو يعذب من ۱۲ [2] مثل مناسككم واتقاكم. اخرج شطأه وغيره ۱۲ [3] فهو اطالة الصوت بحرف من حرف المد واعلم ان المد قسمان اصلى وفرعى. فالاصلى هو الذى لا يتوقف على سبب من همز او سكون ولا يقوم ذات حرف المد الا به نحو الذين واما المد الفرعى فهو المد الزائد على المد الاصلى لانه متوقف على سبب من همز او سكون مطلقا نحو جاء. وفى انفسكم ويعلمون وآلئن وغير ذلك ۱۲ [4] لانهما يخرجان فى لين وعدم كلفة نحو البيت وخوف ۱۲ [5] اى فى المثلين والمتجانسين والمتقاربين ۱۲

# أَحْكَامُ الْمَدّ

جمع حکم

لِلْمَدِّ أَحْكَامٌ ثَلَاثَةٌ تَدُومْ ۔ وَهْيَ الْوُجُوبُ وَالْجَوَازُ وَاللُّزُومْ

فَوَاجِبٌ إِنْ جَاءَ هَمْزٌ بَعْدَ مَدّْ ۔ فِي كِلْمَةٍ وَذَا بِمُتَّصِلٍ يُعَدّْ

وَجَائِزٌ مَدٌّ وَقَصْرٌ إِنْ فُصِلْ ۔ كُلٌّ بِكِلْمَةٍ وَهٰذَا الْمُنْفَصِلْ

وَمِثْلُ ذَا إِنْ عَرَضَ السُّكُونْ ۔ وَقْفًا كَتَعْلَمُونَ نَسْتَعِينْ

أَوْ قُدِّمَ الْهَمْزُ عَلَى الْمَدِّ وَذَا ۔ بَدَلٌ كَآمَنُوا وَإِيمَانًا خُذَا

وَلَازِمٌ إِذَا السُّكُونُ أُصِّلَا ۔ وَصْلًا وَوَقْفًا بَعْدَ مَدٍّ طُوِّلَا

(حواشی: متعلق تدوم، فاعل تدوم، من الدوام، جنس همزه، فاعل جائز، عند کل القراء)

# أَقْسَامُ الْمَدِّ اللَّازِمْ

أَقْسَامُ لَازِمٍ لَدَيْهِمْ أَرْبَعَهْ ۔ وَتِلْكَ كِلْمِيٌّ وَحَرْفِيٌّ مَعَهْ

كِلَاهُمَا مُخَفَّفٌ مُثَقَّلُ ۔ فَهٰذِهِ أَرْبَعَةٌ تُفَصَّلُ

(حواشی: ای عند القراء، ای مع الکلمی، کلمی و حرفی)

---

لـه فحکمه القصر عند کل القراء غیر ورش ۱۲

لـه ای ومثل المد المنفصل فی جواز المد والقصر ۱۲

فَاِنْ بِكِلْمَةٍ سُكُوْنٌ اِجْتَمَعْ مَعْ حَرْفِ مَدٍّ فَهُوَ كِلْمِيٌّ وَقَعْ

اَوْ فِيْ ثُلَاثِيِّ الْحُرُوْفِ وُجِدَا وَالْمَدُّ وَسْطَهٗ فَحَرْفِيٌّ بَدَا

كِلَاهُمَا مُثَقَّلٌ اِنْ اُدْغِمَا مُخَفَّفٌ كُلٌّ اِذَا لَمْ يُدْغَمَا

وَاللَّازِمُ الْحَرْفِيُّ اَوَّلَ السُّوَرْ وُجُوْدُهٗ فِيْ ثَمَانٍ اِنْحَصَرْ

يَجْمَعُهَا حُرُوْفُ كَمْ عَسَلْ نَقَصْ وَعَيْنٌ ذُوْ وَجْهَيْنِ وَالطُّوْلُ اَخَصْ

وَمَا سِوَى الْحَرْفِ الثُّلَاثِيْ لَا اَلِفْ فَمَدُّهٗ مَدًّا طَبِيْعِيًّا اُلِفْ

وَذَاكَ اَيْضًا فِيْ فَوَاتِحِ السُّوَرْ فِيْ لَفْظِ حَيٍّ طَاهِرٍ قَدِ انْحَصَرْ

وَيَجْمَعُ الْفَوَاتِحَ الْاَرْبَعَ عَشَرْ صِلْهُ سُحَيْرًا مَنْ قَطَعَكْ ذَا اشْتَهَرْ

# خَاتِمَةُ الْكِتَابِ

وَتَمَّ ذَا النَّظْمُ بِحَمْدِ اللّٰهِ عَلٰى تَمَامِهٖ بِلَا تَنَاهٖ

ثُمَّ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ اَبَدًا عَلٰى خِتَامِ الْاَنْبِيَاءِ اَحْمَدَا

---

۱؎ وَلِاَنَّ الْمَدَّ اُعْرِفُ عِنْدَ اَہْلِ الْاَدَاءِ ۱۲

۲؎ واعلم ان فواتح السور علی اربعۃ اقسام مایمد مدالازما وہو المذکور فی کم عسل نقص ماعدا العین ومایمد مدا طبیعیا وہو المذکور فی حی طاہر ماعدا الالف ومافیہ الوجہان وہو العین ومالایمد اصلا وہو الالف ۱۲

۳؎ ای تجمع الثانیۃ ۱۲

وَالْاٰلِ وَالصَّحْبِ وَ كُلِّ تَابِعِيْ وَكُلِّ قَارِئٍ وَ كُلِّ سَامِعِ

اَبْيَاتُهٗ نَدٌّ بَدَا لِذِي النُّهٰى

تَارِيْخُهَا بُشْرٰى لِمَنْ يُّتْقِنُهَا

۱۱۹۸ھ

## تمت بالخیر

اعلم قال ابوشامة فان تحرک الساکن فی ہذا القسم نحو الم اللہ اول آل عمران فانہ بفتح المیم وحذف الہمزۃ عند جمیع القراء الا الاعشی فانہ ینقل فتحۃ ہمزۃ الی المیم ویحذف الہمز فیجوز فی ہذا المثال المد نظرا الی الساکن الاصلی علی الراجح و یجوز القصر نظرا الی الحرکۃ العارضۃ ولذلک اشار صاحب الکنز فقال ؎

ومد لہ عند الفواتح مشبعا وان طرا التحریک فاقصر وطولا

لکل وذا فی آل عمران قد اتی وورش فقط فی العنکبوت لہ کلا

اعلم ان فی القرآن ستۃ مواضع یجب مدہا عن جمیع القراء وہو ثلاث الفات۔ او تسہیلہا مع القصر ہی آلذکرین معا بالانعام۔ وآلئن معا بیونس۔ وآللہ اذن لکم بہا ایضا وآللہ خیر بالنمل۔

اعلم انہ اذا اجتمع فی حال القراءۃ مدان متصلان نحو وانزل من السماء ماء۔ او مدان منفصلان نحو لَآ اِلٰہَ اِلَّآ اَنْتَ سُبْحٰنَکَ اِنِّیْ کُنْتُ مِنَ الظّٰلِمِیْنَ او غیرہما لا یجوز للقاری ان یمد احدہما دون الآخر بل تجب التسویۃ بینہما لقول ابن الجزری فی مقدمتہ، واللفظ فی نظیرہ کمثلہ۔

واعلم انہ اذا وقف علی نحو نشاء تفیء۔ قروء۔ بالسکون لا یجوز فیہ القصر ۱۲ محمد عتیق غفرلہ دیوبندی۔

---


ناشر:

قدیمی کتب خانہ - مقابل آرام باغ - کراچی

کتبہ محمد ایوب - ۱۴۰۳ھ - ملتان